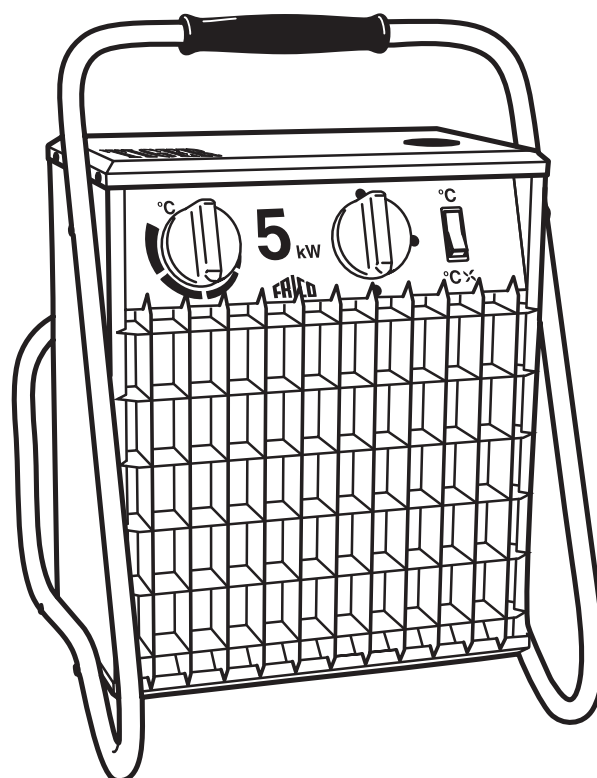


Original instructions

**Tiger 2 - 15 kW**

SE ... 6	GB ... 8	NO ... 10	FR ... 12	DE ... 14
FI ... 17	IT ... 19	NL ... 21	PL ... 24	RU ... 26

SE Denna produkt är endast lämpad för välisolerade utrymmen eller sporadisk användning.

GB This product is only suitable for well insulated spaces or occasional use.

NO Dette produktet er bare egnet for velisolerte rom eller sporadisk bruk.

FR Ce produit ne peut être utilisé que dans des locaux bien isolés ou de manière occasionnelle.

DE Dieses Produkt ist nur für gut isolierte Räume oder für den gelegentlichen Gebrauch geeignet.

FI Tämä tuote soveltuu ainoastaan hyvin eristettyihin tiloihin tai satunnaiseen käyttöön.

IT Il presente prodotto è adatto solo a ambienti correttamente isolati o ad un uso occasionale.

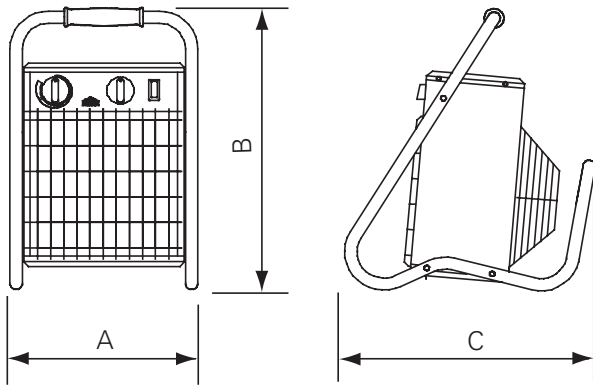
NL Dit product is uitsluitend geschikt voor goed geïsoleerde plaatsen of voor incidenteel gebruik.

PL Ten produkt jest odpowiedni tylko do sporadycznego użytku lub do stosowania w dobrze izolowanych pomieszczeniach.

RU Прибор пригоден к применению в местах с достаточной степенью теплоизоляции или для периодического обогрева.

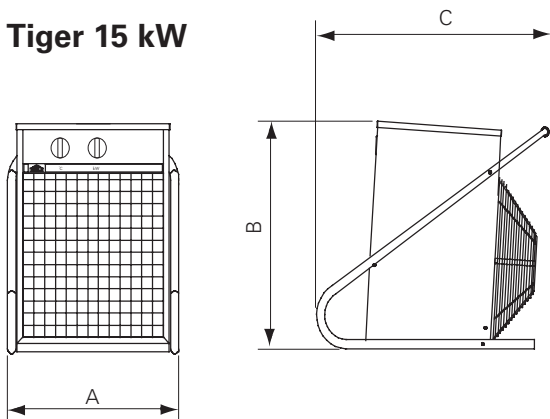
## Tiger 2 - 15 kW

### Tiger 2 - 9 kW



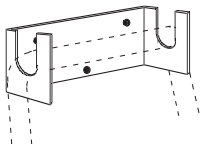
	A [mm]	B [mm]	C [mm]
P21, P31, P33, P53	290	450	390
P93	350	530	480

### Tiger 15 kW



	A [mm]	B [mm]	C [mm]
P153	410	510	530

### Wallbracket for storage of Tiger 2-15 kW

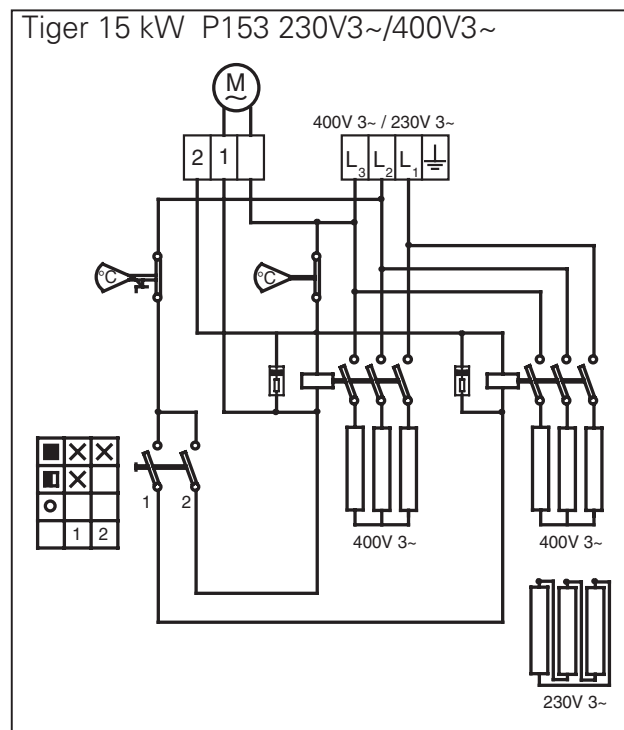
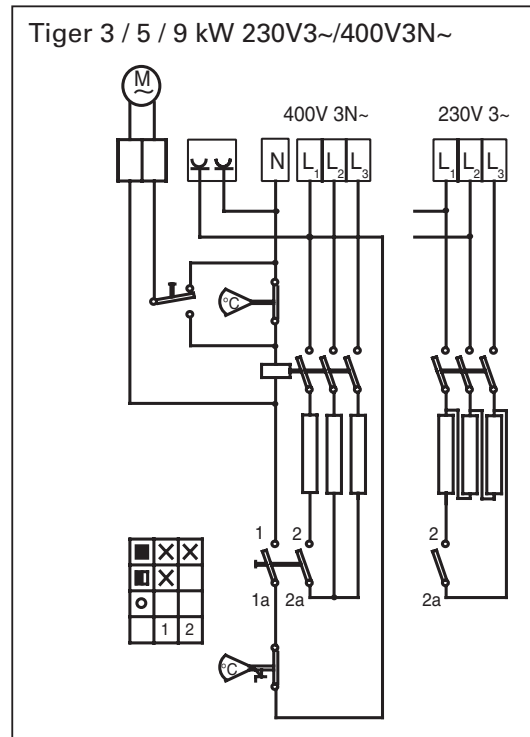
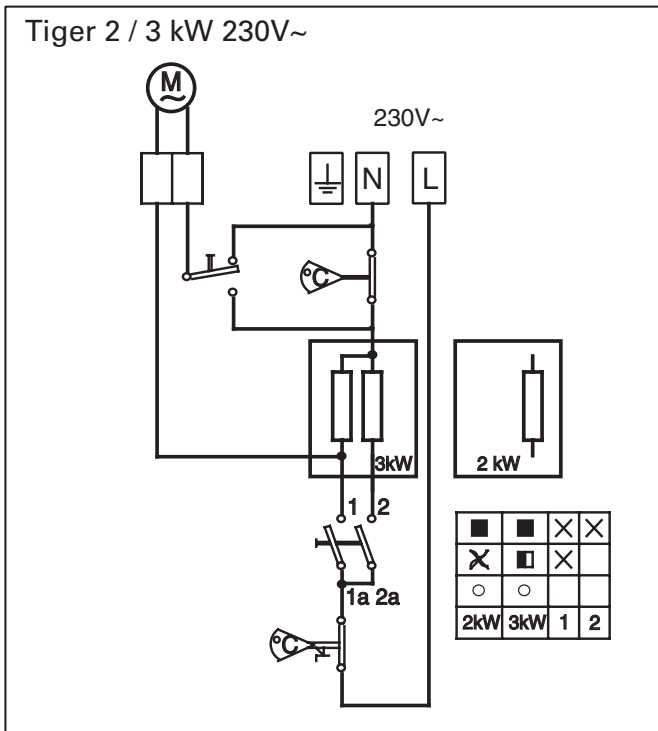


	HxWxD [mm]
LT22406	45x128x40

- SE: Väggfäste för förvaring av Tiger 2-15 kW  
 NO: Veggkonsoll for lagring av Tiger 2-15 kW  
 FR : Console murale pour rangement du Tiger 2-15 kW  
 DE: Wandhalterung für Tiger 2-15 kW (bei Nichtgebrauch)  
 FI: Seinäkannake Tiger 2-15 kW:n säilytykseen  
 ES: Soporte mural para el almacenamiento de Tiger 2-15 kW  
 NL: Muurbeugel voor opslag van Tiger 2-15 kW  
 PL: Uchwyt ścienny do zawieszenia nagrzewnic Tiger 2-15 kW  
 RU: Настенная скоба для подвески моделей Tiger 2-15кВт при хранении

# Tiger 2 - 15 kW

## Wiring diagram



## Tiger 2 - 15 kW

### Technical specifications

#### Fan heater Tiger, 2-9 kW $\xi$

Type	Output steps [kW]	Airflow [m <sup>3</sup> /h]	Sound level* <sup>1</sup> [dB(A)]	$\Delta t$ * <sup>2</sup> [°C]	Motor [W]	Voltage [V]	Amperage [A]	HxWxD [mm]	Weight [kg]
P21* <sup>4</sup>	0/2	280	41	22	30	230V~	8.8	450x290x390	5.7
P31	0/2/3	280	41	32	30	230V~	13	450x290x390	6.0
P33	0/1.5/3	280	41	32	30	400V3N~* <sup>3</sup>	4.4	450x290x390	6.3
P3323	0/1,5/3	280	41	32	30	230V3~	7,6	450x290x390	6,3
P53	0/2.5/5	480	40	31	55	400V3N~* <sup>3</sup>	7.3	450x290x390	6.7
P5323	0/2,5/5	480	41	31	55	230V3~	12,6	450x290x390	6,7
P93	0/4.5/9	720	44	37	60	400V3N~* <sup>3</sup>	13	530x350x480	10
P9323	0/4,5/9	720	44	32	60	230V3~	23	530x350x480	10

#### Fan heater Tiger, 15 kW $\xi$

Type	Output steps [kW]	Airflow [m <sup>3</sup> /h]	Sound level* <sup>1</sup> [dB(A)]	$\Delta t$ * <sup>2</sup> [°C]	Motor [W]	Voltage [V]	Amperage [A]	HxWxD [mm]	Weight [kg]
P153	0/7.5/15	1120	47	40	80	400V3~	21.9	510x410x530	16
P15323	0/7,5/15	1120	47	40	80	230V3~	38	510x410x530	16

\*<sup>1</sup>) Conditions: Distance to the unit 3 metres. Directional factor: 2. Equivalent absorption area: 200 m<sup>2</sup>.

\*<sup>2</sup>)  $\Delta t$  = temperature rise of passing air at maximum heat output and lowest/highest air flow.

\*<sup>3</sup>) Also available without neutral and are then called P33-0, P53-0 and P93-0. These models do not have the 230V socket on the reverse and are equipped with P416-6 connectors.

\*<sup>4</sup>) Also available as P21CH. P21CH is supplied with plug for Switzerland.

Protection class: IP44.

CE compliant.

#### GB: Technical specifications

SE: Tekniska data  
NO: Tekniske data  
FR: Caractéristiques techniques  
DE: Technische daten  
FI: Tekniset tiedot  
IT: Dati tecnici  
NL: Technische specificaties  
PL: Dane techniczne  
RU: Технические характеристики

#### GB: Airflow

SE: Luftflöde  
NO: Luftstrøm  
FR: Débit d'air  
DE: Luftmenge  
FI: Ilmavirta  
IT: Portata aria  
NL: Luchtstroom  
PL: Wydajność powietrza  
RU: Расх.возд.

#### GB: Motor

SE: Motor  
NO: Motor  
FR: Moteur  
DE: Motor  
FI: Moottori  
IT: Motore  
NL: Motor  
PL: Silnika  
RU: двигатель

#### GB: Amperage

SE: Ström  
NO: Strøm  
FR: Intensité  
DE: Strom  
FI: Virta  
IT: Corrente  
NL: Stroomsterkte  
PL: Natężenie  
RU: Сила тока

#### GB: Output steps

SE: Effektsteg  
NO: Effektrinn  
FR: Puissances  
DE: Abgabestufen  
FI: Tehoportaat  
IT: Stadi potenza  
NL: Capaciteit  
PL: Stopnie mocy  
RU: Ур. мощности

#### GB: Sound level

SE: Ljudnivå  
NO: Lydnivå  
FR: Niveau sonore  
DE: Geräuschpegel  
FI: Melutaso  
IT: Livello sonoro  
NL: Geluidsniveau  
PL: Poziom głośności  
RU: Ур. шума

#### GB: Voltage

SE: Spänning  
NO: Spenning  
FR: Tension  
DE: Spannung  
FI: Jännite  
IT: Tensione  
NL: Voltage  
PL: Napięcie  
RU: Напряжение

#### GB: Weight

SE: Vikt  
NO: Vekt  
FR: Poids  
DE: Gewicht  
FI: Paino  
IT: Peso  
NL: Gewicht  
PL: Masa  
RU: Вес

## Tiger 2 - 15 kW

### SE

- \*1) Förutsättningar: Avstånd till aggregat 3 meter. Riktningfaktor: 2. Ekvivalent absorptionsarea 200 m<sup>2</sup>.
- \*2)  $\Delta t$  = temperaturhöjning på genomgående luft vid maximal värmeeffekt och lägst respektive högst luftflöde.
- \*3) Finns även utan nolla och har då typbeteckningarna P33-0, P53-0 och P93-0. Dessa modeller saknar 230V-uttag på baksidan och är försedda med anslutningsdon P416-6.

Kapslingsklass: IP44. CE-märkt.

### NO

- \*1) Betingelser: Avstand til aggregat 3 meter. Retningsfaktor: 2. Ekvivalent absorpsjonsareal: 200 m<sup>2</sup>.
- \*2)  $\Delta t$  = temperaturøkning på gjennomstrømmende luft ved maksimal varmeeffekt og lav/høy luftmengde.
- \*3) Finnes også uten nulleleder og har da typebetegnelse P33-0, P53-0 og P93-0. Disse modellene har ikke 230 V uttak på baksiden og er utstyrt med P416-6-kontakter.

Kapslingsklasse: IP44. CE-merket.

### FR

- \*1) Conditions : Distance de l'appareil : 3 mètres. Facteur directionnel : 2. Surface d'absorption : 200 m<sup>2</sup>.
- \*2)  $\Delta t$  = augmentation de température sous un débit d'air mini / maxi et une puissance maximale.
- \*3) Egalement disponible avec neutre. Leurs références sont alors P33, P53 et P93. Ces modèles ne disposent pas de la prise 230 V à l'arrière mais sont équipés des connecteurs P416-6.

Indice de protection: IP44. Marquage CE.

### DE

- \*1) Bedingungen: Abstand zum Gerät: 3 Meter. Richtungsfaktor: 2. Entsprechende Absorptionsfläche: 200 m<sup>2</sup>.
- \*2)  $\Delta t$  = Temperaturanstieg bei maximaler Heizleistung und hohem/niedrigem Volumenstrom.
- \*3) Auch ohne Nullleiter erhältlich und heißen dann P33-0, P53-0 und P93-0. Diese Modelle haben keinen 230-V-Anschluss auf der Rückseite und sind mit P416-6-Steckern versehen.
- \*4) Auch als P21CH erhältlich. P21CH wird mit Stecker für die Schweiz geliefert.

Schutzart: IP44. CE-konform.

### FI

- \*1) Mittausjärjestelyt: Etäisyys laitteeseen 3 m. Suuntaavuuskerroin 2. Ekvivalentti absorptioala: 200 m<sup>2</sup>.
- \*2)  $\Delta t$  = läpivirtaavan ilman lämpötilan nousu suurimmalla lämpöteholla ja pienellä/suurella ilmavirralla.
- \*3) Saatavana myös ilman nollajohdinta, jolloin tyyppi on P33-0, P53-0 ja P93-0. Näissä malleissa ei ole 230 V~ pistorasiaa takapuolella.

Kotelointiluokka: IP44. CE-merkitty.

### IT

- \*1) Condizioni: distanza dall'unità 3 metri. Fattore direzionale: 2. Superficie di assorbimento equivalente: 200 m<sup>2</sup>.
- \*2)  $\Delta t$  = innalzamento della temperatura dell'aria in transito alla massima potenza termica.
- \*3) Disponibili senza Neutro, modelli P33-0, P53-0 e P93-0. Questi modelli non sono dotati di presa 230 V sul retro e presentano connettori P416-6.

Classe di protezione: IP44. Conformità CE.

### NL

- \*1) Condities: Afstand tot de unit 3 meter. Richtingsfactor: 2. Equivalent absorptiegebied: 200 m<sup>2</sup>.
- \*2)  $\Delta t$  = Temperatuurstijging van de passerende lucht op maximale verwarming en laagste/hogste luchtstroom.
- \*3) Ook verkrijgbaar zonder nul en wordt dan P33-0, P53-0 en P93-0 genoemd. Deze modellen hebben geen 230V~ stopcontact aan de achterzijde.
- \*4) Ook leverbaar als P21CH. P21CH wordt voor Zwitserland met stekker geleverd.

Beschermingsklasse: IP44. Voldoet aan CE.

### PL

- \*1) Warunki: Odległość do urządzenia 3 m. Współczynnik kierunkowy: 2. Powierzchnia absorpcji: 200 m<sup>2</sup>.
- \*2)  $\Delta t$  = przyrost temperatury przy maksymalnej mocy grzewczej.
- \*3) Występują także w wersjach bez przewodu zerowego, oznaczonych P33-0, P53-0 i P93-0. Te modele nie mają z tyłu gniazda 230 V i są wyposażone w złącza P416-6.

Stopień ochrony: IP44. Certyfikat CE.

### RU

- \*1) Условия: Расстояние до прибора 3 метров. Фактор направленности 2. Эквивалентная площадь звукопоглощения 200 м<sup>2</sup>.
- \*2)  $\Delta t$  = Увеличение температуры проходящего воздуха при полной выходной мощности и min/max расходе воздуха.
- \*3) Возможно исполнение без нейтрали и тогда модели маркируются соответственно P33-0, P53-0 и P93-0. У этих моделей на задней панели нет розетки на 220В.

Класс защиты: IP44. Сертифицированы ГОСТ, стандарт CE.

## Monterings- og bruksanvisning

### Generelle anvisninger

Les disse anvisningene nøye før installasjon og bruk. Ta vare på disse anvisningene for senere bruk.

Produktet må kun brukes som beskrevet i monterings- og bruksanvisningen. Garantien gjelder kun hvis produktet brukes til det som det er beregnet på, og i henhold til anvisningene.

### Bruksområde

Tiger er en serie robuste og kompakte varmevifter for profesjonelle med høye krav. Tiger 2–9 kW er beregnet på å varme opp og tørke områder som garasjer, verksteder og butikker.

Kapslingsgrad: sprutsikker utførelse IP44

### Elektrisk installering

Tiger varmevifte er utstyrt med en 1,8 meter lang tilkoblingskabel.

- P21 og P31 har ledninger med plugg for tilkobling til jordede stikkontakter (P21 krever 10 A sikringsbeskyttelse, P31 krever 16 A sikringsbeskyttelse).
- P33, P53, P93 og P153 har alle montert CEE-plugg på tilkoblingskabelen. På baksiden av P33, P53 og P93 er det en 230V-stikkontakt av type F. Stikkontakten gjør det mulig å koble til for eksempel lys eller en lader for trådløst verktøy. Produkter med 230V-stikkontakt av type E er også tilgjengelig for bestilling.

### Uttaket kan maksimalt belastes med følgende strømstyrker:

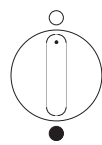
Effekttrinn	3 kW, 400V3N~	5 kW, 400V3N~	9 kW, 400V3N~	5 kW 230V3~
1/2	16 A	16 A	16 A	16 A
1/1	11,7 A	8,8 A	3 A	3,4

Apparaten forutsatts avsäkrad 16 A.

### Oppstart

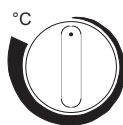
Når apparatet brukes for første gang eller etter et lengre opphold, kan det komme røyk eller lukt fra støv eller smuss som har samlet seg på elementene. Dette er helt normalt og forsvinner etter en liten stund.

### Funksjon



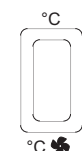
#### Tiger 2–15:

Effektvelgerens stillinger se Tekniske data.




#### Tiger 2–15:

Termostatens innstillingsområde er 5–35 °C.



#### Tiger 2–9:

Vippebryteren i posisjon °C medfører at termostaten regulerer bare elementene, viften blåser kontinuerlig. I posisjon °C  regulerer termostaten både elementene og viften.

### Overopphetning

Hvis apparatet overopphetes kommer den innebygde temperaturbegrenseren til å løse ut. Når feilen er rettet på og apparatet har kjølt seg ned kan apparatets temperaturbegrenser tilbakeilles gjennom at knappen på apparatets overside trykkes inn. Ved stadig overopphetning kontakt elektriker.

### Vedlikehold

Varmeviftene krever normalt ikke vedlikehold. Smuss og støv kan allikevel utgjøre en fare for overopphetning og brannfare. Apparatene skal derfor rengjøres regelmessig.

### Regulering

Enheten er utstyrt med en mekanisk termostat som styrer romtemperaturen, og kan brukes som en varmeovn i henhold til Økodesigndirektivet (EU) 2015/1188.

#### Tiger, 2–9 kW

Den innebygde termostaten regulerer både vifte og varme, alternativt bare varmen. Valget gjøres med funksjonsvelgeren. I alternativ 2 blåser viften kontinuerlig og termostaten styrer kun effekten. Termostatens arbeidsområde er 5–35 °C. Effekten kan velges med effektvelgeren.

#### Tiger, 15 kW

Den interne termostatens arbeidsområde er 5–35°C. Effekten kan velges med effektvelgeren, se tabell for effekttrinn.

### Strømbryter for reststrøm

Hvis installasjonen er beskyttet med en strømbryter for reststrøm, og denne utløses når apparatet kobles til, kan årsaken være fuktighet i varmeelementet. Når et apparat som inneholder et varmeelement ikke har vært brukt over lengre tid eller oppbevares i et fuktig miljø, kan det trenge fuktighet inn i elementet.

Dette er ikke en feil, men en situasjon som du enkelt retter opp ved å koble apparatet til strømforsyningen via en kontakt uten jordfeilbryter, slik at fuktigheten får trekke ut av elementet. Tørketiden kan variere fra noen timer til et par dager. Som et forebyggende tiltak bør apparatet innimellom tas i bruk i kortere perioder når det ikke skal brukes over lengre tid.

### Emballasje

Emballasjematerialene er valgt med hensyn til miljøet, og er derfor resirkulerbare.

### Håndtering av produktet etter fullendt levetid

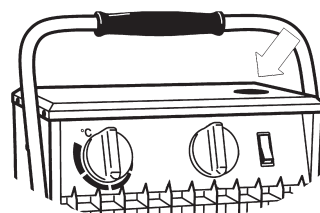
Dette produktet kan inneholde stoffer som er nødvendig for at produktet skal fungere, men er skadelig for miljøet. Produktet skal aldri kastes i vanlig husholdningsavfall, men leveres inn på et egnet sted for miljøvennlig resirkulering. Kontakt lokale myndigheter for å få informasjon om hvor du kan levere inn dette produktet. Resirkulering av brukte produkter sparer jordens ressurser og reduserer innvirkningen på miljøet.

### Sikkerhet

- For alle installasjoner av elektrisk oppvarmede produkter skal det benyttes en 300 mA strømbryter for reststrøm av hensyn til brannsikkerheten.
- Apparatet får ikke benyttes i umiddelbar nærhet til bad, dusj, vaskerom eller svømmebasseng
- Apparatet har varme flater under drift.
- Apparatet må ikke plasseres på en slik måte at brennbart materiale kan antennes!
- Apparatet må ikke tildekkes helt eller delvis med klær el.lignende, da overopphetning av apparatet kan medføre brannfare.

- Apparatet må ikke plasseres direkte under et vegguttak!
- Dette apparatet kan brukes av barn på 8 år eller eldre, samt personer med nedsatte fysiske, sansemessige eller psykiske evner, eller med manglende erfaring og kunnskap, under den forutsetning at de holdes under oppsikt eller har fått opplæring i sikker bruk av apparatet, og er inneforstått med faremomentene. Barn skal ikke leke med apparatet. Rengjøring og vedlikehold skal ikke utføres av barn uten tilsyn.
- Barn yngre enn tre år bør holdes unna med mindre de er kontinuerlig under oppsyn.
- Barn eldre enn 3 år og yngre enn åtte år, skal bare slå på/av apparatet, forutsatt at det har blitt plassert eller installert i sin tiltenkte vanlig stilling, og de får oppsyn eller instruksjoner om bruk av apparatet på en sikker måte og forstår mulige farer.
- Barn i alderen fra 3 til 8 år skal ikke sette i støpselet, regulere og rengjøre apparatet eller utføre brukervedlikehold.

**OBS - Deler av dette produktet kan bli svært varme og forårsake brannskader. Spesiell oppmerksomhet må gis der barn og sårbare mennesker er til stede.**



Kontroller at temperaturbegrenser ikke har løst ut under transport ved å trykke inn knappen på apparatets overside!



**Main office**

Frico AB  
Industrivägen 41  
SE-433 61 Sävedalen  
Sweden

Tel: +46 31 336 86 00

mailbox@frico.se

www.frico.net

**For latest updated information and information  
about your local contact: [www.frico.se](http://www.frico.se)**